

Setiembre 1
1897
Vol. 1. No. 11

CUBA Y

10 cents.
\$2.00
un año.

AMÉRICA

Periódico Quincenal

MEMBROTECA
LIBRERIA



Política, Intereses Generales y Variedades	Sumario	Crítica, Sátira, Ilustraciones y Caricaturas
	Recuerdos Históricos. II, por D. E.	2-3
	Más Fusilamientos	3
	Los Deportados á Chafarinas, por Francisco M. Coronado	3-5
	A una Rosa, poesía por María C. Ramos Cruz	5
	La Sra. Blanche de Baralt.	5
	Cantares y Pensamientos, por Modesto Costa	6
	El Dinero de Cuba	6
	Fidel G. Pierra	6
	Gritos de Libertad, por Manuel Alfredo Casal	8-10
	Quintín Banderas, por Federico Uhrbach	10
	Episodios de la Guerra, por R. Buenamar	11-13
	Publicaciones	13
	Crónica, por Lohengrin	14
	Notas y Noticias	16
	Ilustraciones y Caricaturas.	

NEW YORK
Dirección y Administración
72 1/2 IRVING PLACE.

Copyright 1897, by MANUEL MONTERO, New York.
Entered at the postoffice at New York as second-class matter



W. C. LOFTUS & CO.

◇ SASTRES ◇

Fluses y abrigos hechos por medida, - - - \$15.

Quinientos modelos de diferentes estilos para escoger en sus almacenes y sucursales de New York,

25 Whitehall Street,

Sun Building, cerca de Brooklyn Bridge.

125 St., esquina a Lexington Ave.

194 Broadway, cerca de John St.

1191 Broadway, cerca de 28 St.

CASA PRINCIPAL:

568 y 578 Broadway, esquina a Prince.

ALBANY, N. Y. TROY, N. Y. NEWARK, N. J.

926 Chestnut Street, Philadelphia, Pa.

273 Washington Street, Boston, Mass.

El Jabón de Azufre de Glenn

Cuando los poros se tupen impidiendo la libre acción de la piel, las erupciones, espinitas y otras enfermedades son la consecuencia. En tales casos el baño ordinario con jabón común no es suficiente. Los poros deben estar libres de toda suciedad.

El Jabón de Azufre de Glenn

Es lo más efectivo para el caso. Limpia, purifica y sana. Cura los rasguños, contusiones, escaldaduras, quemadas y enfermedades de la piel; es excelente para el cabello y no tiene igual en los usos del baño y del tocador. De venta en todas las droguerías y boticas.

El Jabón de Azufre de Glenn

Spero

EL SASTRE,

BENNETT BUILDING,

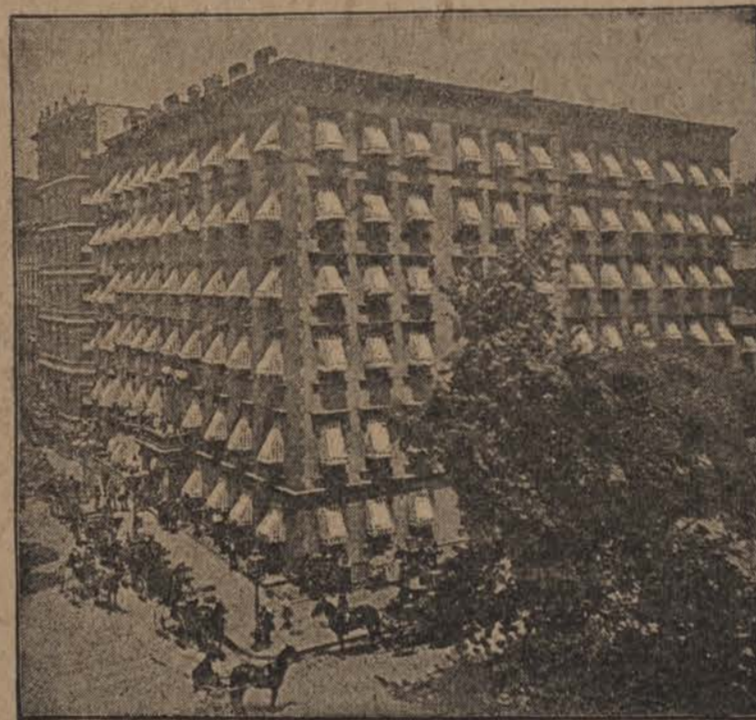
135, 137, 139 Fulton, esquina á Nassau,

NEW YORK.

El taller de Spero es el predilecto de la colonia Hispano-Americana de New York. Su buen gusto es reconocido, así como la excelencia de sus telas.

El corte conforme á las últimas modas inglesas.

Los precios sumamente módicos.



GEORGE MURRAY, Proprietor.

WESTMINSTER HOTEL,

Sixteenth Street and Irving Place, - New York.

One Block East of Broadway at Union Square.

Plan Europeo, desde \$1.50 por dia. } ó más según habitación.
Plan Americano, desde \$3.50 por dia.

Este Hotel está situado en la esquina de la calle diez y seis é Irving Place, á una cuadra al este de Broadway, sin ninguna de las molestias del ruido, tráfico, etc.

Localidad central cerca de los mejores establecimientos y teatros.

Los apartamentos anexos que comunican con el hotel ofrecen a las familias todas las comodidades de la vida de hotel, y la tranquilidad de la vida privada.

Encargado del Departamento Hispano Americano.

E. A. SMYRK.

“do públicas las más repugnantes profanaciones
“y los escándalos más horrorosos.”

¿Qué extraño es, pues, que hoy pase en Cuba lo que pasa? El ejército de Weyler conserva íntegra la tradición, y, fiel á ella, no hace más que repetir en aquel desdichado suelo lo mismo que hicieron sus antepasados en donde quiera que pusieron su planta. Crueles, feroces, sanguinarios, foragidos, inhumanos y fieras son los calificativos que dá el Sr. Picatoste á los soldados de aquellos tiempos, y los de hoy no quieren ser menos, porque España es el pueblo que más lucha contra el presente para vivir en el pasado y deleitarse en lo que llama las glorias de sus armas, penetrada como está de que no ha tenido otras.

Pero aun nos dice algo más el Sr. Picatoste que dejaremos para el número siguiente.

D. E.

Mas Fusilamientos.

1897

A la lista de fusilados en Cuba, *legalmente en apariencia*, bajo el mando del General Weyler, hay que agregar los siguientes:

En Mantanzas, Mayo 5, Vidal Delgado Ramos.

En la Habana, Mayo 5, Diego García Rodríguez, de Santiago de las Vegas, de 28 años.

En la Habana, Mayo 10, Teodoro Menéndez y González.

En la Habana, Junio 17, Guillermo Molina y Gonzalez.

En Pinar del Rio, Junio 19, Tomás Amores Diaz.

En la Habana, Junio 21, Isidoro Carmona.

En la Habana, Junio 21, Antonio Jordán.

En Matanzas, Junio 23, Alejo Rolando.

En la Habana, Julio 2, Joaquín Pedroso y Echevarría.

En la Habana, Julio 2, Antonio Rojas Romero.

En Holguín, Julio 8, Casto Izquierdo de la Cruz.

En Holguín, Julio 8, Juan López Espada.

En Holguín, Julio 8, Adolfo Rodríguez.

Ésto hace un total de 175 asesinatos perpetrados con apariencias legales por el *General Carnicero*. Apunte la historia estas cifras para hacer la apología de los Calígulas y Neronés del siglo XIX, que son gloria de España.

* Las ciudades importantes de Creta son: *Megalo* con 18,000 habitantes, *Canea* con 15,000 y *Retimo* con 15,000. Son inferiores, como se vé, á las más modestas villas de Cuba.

Los deportados á Chafarinas por la Guerra de Cuba, expresándose su naturalidad y edad.

- 3 Alday, Francisco, Habana, 31 años.
28 Alvarez Bermúdez, Fernando, España, 28 años.
38 Amat Benedite, Godofredo, Habana, 20 años.
36 Alfonso Hernández, Santiago, Managuas, 48 años.
53 Arango González, Félix J., Habana, 45 años.
57 Arango Junco, Rafael, Habana, 34 años.
70 Almorales Escalona, Anastasio, Jiguaní, 53 años.
Alcázar Fajardo, Bernardo, Habana, 62 años.
18 Acosta Pérez, Luis, San José Lajas, 39 años.
31 Álvarez González, Manuel, Santa María del Rosario, 48 años.
Adan Masvidal, Carlos, Puerto-Príncipe, 55 años.
Agüero Abad, Enrique, Puerto-Príncipe, 52 años.
35 Becerra Alfonso, Pedro, Santa María del Rosario, 43.
74 Bacardí Monreau, Emilio, Santiago de Cuba, 52 años.
67 Batista Rodríguez, Emilio, Habana, 36 años.
44 Brito, Evaristo, Puerto-Rico, 50 años. 77x
23 Coimbra Arredondo, Miguel, Habana, 44 años.
11 Canalejas Prada, José María, Habana, 43 años.
59 Cárdenas Barranco, Pedro, Habana, 34 años.
Campos Ramos, Antonio, Cuevitas, 29 años.
Campos Ramos, Florencio, Jovellanos, 30 años.
69 Campos Ramos, Manuel, Corralfalso, 23 años.
Campos Ramos, Francisco, Corralfalso, 20 años.
Cardona Román, Manuel, Habana, 27 años.
Diaz, Adolfo, Matanzas, 34 años.
51 Diaz Sánchez, Antonio, España, 26 años.
46 Duarte Carril, Laureano, España, 28 años.
50 Duarte Carril Constantino, España, 26 años.
22 Domínguez Yero, Florencio, Santa Clara, 25 años.
5 Diaz Núñez, José María, Habana, 34 años.
47 Estrada, José, Bayamo, 82 años.
66 Estrada Lastres, Francisco, Bayamo, 63 años.
Ferrer Picabia, Juan Miguel, Habana, 54 años.
72 Figueredo Pompa, Rafael, Bayamo, 31 años.
15 Ferrer O'Canilly, Ventura, Habana, 30 años.

- 6 Fuste Bobadilla, Tomás, Santa María del Rosario, 22 años.
 Frigola Diaz, Francisco, Consolación del Sur, 48 años.
 Fundora Pérez, José, Batabanó, 48 años.
 González Lanuza, José Antonio, Habana, 31 años.
 Gonzalez Toledo, José Miguel, Quivicán, 43 años.
 30 García Capote, Antonio, Caraballo, 54 años.
 García del Puerto, Cayetano, España, 42 años.
 García Riambau, Julio, Habana, 37 años.
 2 García Vélez, Justo, Jiguaní, 26 años.
 34 González Sánchez, Pedro, Güira Melena, 45 años.
 González Molina, José, Corralfalso, 43 años.
 62 Gómez Rodríguez, Manuel, Habana, 30 años,
 14 Guañabens Grandy, Ernesto, Habana, 38 años.
 Guerrero, Manuel, España, 40 años.
 García Tur, Manuel, Cabezas, 21 años.
 Lamas, José Ignacio, Habana, 30 años.
 39 López Valdés, Lorenzo, Habana, 37 años.
 33 López Valdés, Ambrosio, Habana, 42 años.
 Leal Rodríguez Miguel, Güira Melena, 60 años.
 Llerena O., Antonio, Habana, 42 años.
 54 Herrera Fernández, Juan, España, 46 años.
 75 Hernández Lápido, José, España, 43 años.
 49 Mostalier, Atanasio Angeles, Santiago de Cuba, 67 años.
 17 Martín Martínez, Félix María, Habana, 37 años.
 76 Moiran, José, Guantanamo, 28 años.
 Molina Granados, Rafael Quivicán, 31 años.
 Moré Xiques, José, Puerto-Príncipe, 50 años.
 21 Martínez Diaz, Gustavo, Madruga, 33 años.
 20 Morell Pera, José, Puerto-Príncipe, 55 años.
 Maceiras, Nemesio, España, 54 años.
 Menéndez, Francisco, España, 44 años.
 26 Montalvo y Montalvo, Francisco, Habana, 45 años.
 Mujica Delgado, Lorenzo, San José, Lajas, 27 años.
 55 Navarro Galano, Miguel, Bainoa, 32 años.
 65 Oliveira Santos, Antonio, España, 34 años.
 Ocampo Alcántara, Teodoro, Habana, 28 años.
 13 Ortíz Betancourt, Ángel, Consolación del Sur, 59 años.
 37 Oñate Calimano, Domingo, Matanzas, 28 años.
 40 Pardo Suárez, Joaquín, Habana, 30 años.
 63 Planas Rodríguez del Rey, Manuel, Santa Clara, 32 años.
 16 Planas González Arango, Víctor, Habana, 33 años.
 42 Prieto Cruz, Juan, Guatao, 48 años.
 52 Pérez Rodríguez, Benito, Güira Melena, 22 años.
 43 Peis Abad, Eduardo, Habana, 38 años.
 Reyes López, Oscar de los, Habana, 34 años.
 4 Rubio Cañales, Pedro, Pinar del Rio, 26 años.
 41 Reposo López, José María, España, 44 años.
 60 Romero Dolz, Oscar, Habana, 40 años.
 7 Rivero Cabrera, Pablo, Habana, 31 años.
 12 Ramírez Ledesma, Vicente, Puerto-Príncipe, 54 años.
 32 Rodríguez, Américo, Ceiba del Agua, 34 años.
 48 Rodríguez Posada, Rafael, Güines, 44 años.
 68 Rodríguez González, Juan Mariano, Habana, 27 años.
 Rodríguez Ramos, José, Bayamo, 33 años.
 61 Sotolongo Limendoux, Arturo, Habana, 32 años.
 Saez Medina, José, Cárdenas, 40 años.
 Salgado García, Inocencio, San José Lajas, 51 años.
 73 Safón Cabrera, Juan, Palma Soriano, 27 años.
 71 Salcedo Santisteban, Mariano, Bayamo, 38 años.
 Sousa Leon, Benigno, Matanzas, 54 años.
 Sentenat Figueroa, Luis, Habana, 22 años.
 9 Saballs Valdéz, Ramón, Habana, 34 años.
 8 Sánchez Artiles, José, Canarias, 62 años.
 64 Tourbe Tolón Casado, Francisco, Matanzas, 48 años.
 Torres Hernández, Manuel, Cárdenas, 42 años.
 45 Taboada Ponce de Leon, Evaristo, Sancti Spiritus, 34 años.
 19 Urra Basulto, Aurelio, Puerto-Príncipe, 41 años.
 1 Valdés Machado, José Antonio, Habana, 24 años.
 24 Vélez Suárez, Pastor, Mariel, 41 años.
 10 Vivó Fuentes, Juan, Habana, 45 años.
 56 Varona Vilá, Carlos, Puerto-Príncipe, 50 años.
 Vasallo, Félix, San José Lajas, 26 años.
 27 Varela Zequeira, Eduardo, Puerto-Príncipe, 36 años.
 29 Xiques Entralgo, Francisco, Habana, 37 años.
 25 Yera López, Fernando, Esperanza, 32 años.
 Zayas Alfonso. Alfredo, Habana, 33 años.
- Del total de deportados en las Chafarinas son: cubanos, 97; porto-riqueños, 1; españoles, 12; canarios, 1.
- Proceden de la Provincia de la Habana, 58; de la de Puerto-Príncipe, 14; de Matanzas, 12; de Santiago de Cuba, 7; de Pinar del Rio, 3; y de Santa Clara, 3.

Cuba y América.

VOL. I.

NEW YORK, SETIEMBRE 1, 1897.

No. 11.

HEMEROTECA
DE LA
BIBLIOTECA



SR. FIDEL G. PIERRA.

LIBRARY OF THE
NEW YORK HISTORICAL SOCIETY
NEW YORK, N. Y.

Cuba y América.

Periódico quincenal ilustrado, dedicado á los países Hispano-Americanos.

Se publicará los días 1 y 15 de cada mes.

Precios de suscripción:

En los Estados Unidos, México y Canadá,	
por semestre, oro am.....	\$1.00
por un año.....	2.00
En los demás países, por semestre.....	1.30
por un año.....	2.60
Número suelto.....	.10

Los pagos habrán de ser adelantados y hacerse por cheques, letras, órdenes postales ó en cartas certificadas dirigidas á

M. MONTERO, Pr.,
72½ Irving Place,
New York.

Los precios de anuncios se harán saber á los Sres. anunciantes por el administrador ó sus agentes autorizados.

Este periódico tiene una gran circulación entre las colonias hispano americanas de los Estados Unidos y los países latinos de Centro y Sur América. Se hallará en todos los salones de lectura de los grandes hoteles, vapores, clubs, &c., &c.

New York, Setiembre 1, 1897.

Recuerdos Históricos.

II.

En el capítulo XI del tomo III el Sr. Picatoste es más explícito aún, con respecto á la crueldad del soldado español. El título del capítulo se basta por sí solo, "Inmoralidad y Ferocidad del Ejército," y estos párrafos son contundentes:

"No hubo manifestación de la inmoralidad de nuestro ejército que no llegara á un punto verdaderamente deshonesto y que hoy parece increíble; y nuestras guerras, arrancando los brazos útiles á la agricultura y á las artes, y aflojando los vínculos de la familia, nos devolvían nuestros hijos llenos de vicios, ignorantes, convertidos en unas fieras, rebeldes á toda organización civil, acostumbrados á solventarlo todo á golpes, y empedernidos ante los horrores de unas guerras crueles.

"Así es que el carácter español se fué haciendo cada vez más feroz y sanguinario. Habíamos dado los mejores ejemplos á Europa de gloria militar; habíamos causado la admiración de nuestros triunfos venciendo con un puñado de hombres á los ejércitos más numerosos y aguerridos y á los pueblos más valientes, y después, arrastrados por esa exageración propia de nuestra raza que nos lleva fácilmente de uno á otro extremo, dimos también ejemplos inauditos de ferocidad. Las

guerras de Flandes y de Cataluña, donde no hubo exceso que no se cometiera, acabaron de borrar en el ejército los sentimientos. Los soldados se acostumbraron á levantar la horca ó á encender la hoguera en todos los pueblos donde penetraban, á entrar en los hospitales y matar á los enfermos y heridos, á asesinar impunemente á inermes ancianos, pobres mujeres y honrados campesinos, á saquear las casas y á hacer pasto de sus brutales instintos á las familias enteras; de tal modo que para los pueblos era exactamente igual que entraran como amigos ó como enemigos. Cuando nuestros tercios y compañías volvían de Flandes, los pueblos huían á su aproximación y preferían entregar las casas al saqueo y perder su hacienda á perder la vida y la honra. Enterraban el dinero y las alhajas y enviaban sus mujeres á los conventos, que no siempre se vieron libres de estos foragidos. En Madrid mismo, residencia del Rey y de la Corte, la entrada de una compañía aterradora á la población hasta el punto de que los vecinos no se atrevían á salir á la calle. Derramábanse aquellos soldados por las calles tomando parte en todas las cuestiones públicas y servían de auxiliares á todos los crímenes, cometiendo por las noches tales excesos que llegó el caso de no formarse ya causa por los muertos que se recogían todos los días en las calles. En 1626, en tiempo de paz, hubo en Cataluña y Aragón una Compañía que se llamaba á sí misma la "Ira de Dios," la cual penetraba en los pueblos, levantaba la horca, asesinaba á los vecinos, saqueaba las casas y cometía tal número de robos, excesos, adulterios, estupro, violaciones y todo género de crímenes, algunos no conocidos hasta entonces, que los pueblos se armaron contra ella y comenzaron á hacerse justicia por su mano. En una representación hecha al Rey en 1643, se consignaron multitud de hechos de este género de los Capitanes de las tropas en la guerra de Cataluña; se describían los abusos cometidos por los jefes y se concluía diciendo: 'No se refieren otros infinitos agravios ó presiones, insolencias, estupro y homicidios, porque ya falta el aliento para contarlos.'

"Por último, sin fé alguna en la Autoridad, ni en la Justicia que se cubría aterrada, se hacían rogativas y novenas en el mismo Madrid y el clero sacaba el Santísimo Sacramento para apaciguar á los autores de tantos horrores y no conseguía más que oír las horribles blasfemias de aquel ejército, con quien ni la misma Inquisición se atrevió jamás, aun sien-

Son blancos 103 y de la clase de color 8.

Tienen instrucción, 88; saben leer, solamente 2; y no saben leer, 21; entre ellos hay: 6 abogados, 2 agentes de negocios, 1 catedrático de Universidad, 7 bachilleres, 5 corredores, 2 cirujano-dentistas, 2 farmacéuticos, 1 magistrado, 2 médicos, 5 periodistas, 4 profesores de enseñanza; los demás, son del comercio, del foro ó de las clases trabajadoras.

De dichos deportados han muerto: en la cárcel de Santander, Antonio Llerenas; en la de Cádiz, Félix Vasallo y Enrique Agüero; y á bordo del vapor "Sevilla," Oscar de los Reyes.

De las Chafarinas fueron trasladados á Ceuta: José A. González Lanuza, José Saez Medina, Juan Miguel Ferrer, Juan Ignacio Lamas, Alfredo Zayas y Adolfo Diaz.

José Fundora fué detenido en Santander por orden superior y sacado del barco que lo conducía á Chafarinas.

NOTA:—Los números antepuestos á los nombres en la nómina precedente corresponden á los del grabado que representa á los deportados cubanos en Chafarinas publicado en el núm. 10 de esta Revista.

FRANCISCO MA. CORONADO.

A una rosa.

Rosa te llamas, y tu hermoso cáliz
Que el fresco aljófár del rocío baña,
Besado siempre por el blando céfiro
Un néctar dulce y oloroso guarda.

Las mariposas en tendido vuelo,
Luciendo á Febo sus preciosas galas,
Vienen de lejos, de campiñas vírgenes
A libar esa esencia codiciada.

Regio es tu tallo y columpiar airoso
Cuando el aura te mece enamorada,
O embriagado el sunsún, sobre tu seno
Gira y roza tus hojas con sus alas.

Es tu vida fugaz; pero ¿qué importa?
Si en corto tiempo tu belleza encanta!
Efímeros también son en el éter
Los celajes tan bellos de oro y nácar.

Hermosa luces en tu erguido talle,
En el búcaro azul de toda dama,
Entre las blondas trenzas de la virgen
O en la jarra gentil de porcelana.

Eres la reina de las bellas flores
Y todo bardo con amor te canta,
Por eso, ¡oh rosa! en el vergel ameno
Te llevas siempre la gloriosa palma.

MARÍA C. RAMOS DE CRUZ.

Key West, 1896.



Sra. Blanche de Baralt.

Compañera del distinguido literato cubano y lingüista, Dr. Luis A. Baralt, es Blanche brillante faro que derrama luz y calor en un hogar feliz.

Cultiva con brillo la música, el canto y la declamación; habla con sorprendente facilidad los idiomas inglés, italiano, francés y español, y tantas relevantes dotes de cultura que la hacen destacarse en el salón con envidiables atractivos, no le impiden ser hacendosa en su *home* ni consagrarse casi exclusivamente á las labores de su sexo y al cuidado de sus preciosos niños.

Mujer de exquisita distinción, culta, elegante y bella, tiene, sin embargo, un defecto y es el de no haber nacido en Cuba y haber privado á nuestra patria de la gloria de llamarla su hija.

¡Pero, no! Blanche es cubana por el sentimiento y por las ideas, por amor á su esposo, por el afán de que sus hijos tengan patria libre y por su ingénita inclinación á la Justicia.

Y lo es tanto, que al servicio de la causa de la Revolución pone frecuentemente sus facultades artísticas, obteniendo en inolvidables fiestas el óbolo voluntario de los que la aplauden y dan por ella con más fé y más fervor sus contribuciones para el triunfo de la Independencia de Cuba.

Todo se reúne en Blanche: virtudes, inteligencia y belleza.

Cantares y Pensamientos.

Los cantares de mi tierra
Dicen verdades muy gordas,
Que se cantan en voz alta
Para que todos las oigan.

TRUEBA.

Las mujeres tienen buenos sentimientos y mala ortografía.

Lo que más se quiere de una carta es la primera palabra.

Los hombres más dignos son generalmente los más calumniados; como suele ser la mejor fruta la más picada por los pájaros.

De la copa del placer
No apures todo el licor;
Déjala á medio beber,
Y así vivirás mejor.

Las palabras de la ancianidad son algunas veces oráculos.

Una mujer cuando se irrita muda de sexo.

La mujer observa, el hombre ratiocina.

Cuando era niño, formaba
Débil castillo de naipes;
Hoy lo formo de ilusiones
Y más pronto se deshace.

El que ha amado con pasión, aborrece con furor.

La calumnia es como el carbón; si no llega á manchar, cuando menos, tizna.

La poesía es una especie de azafrán, que sirve para dorar el caldo incoloro de la existencia.

Al dar el postrer gemido
Dijo un inglés moribundo
"Si es como este el otro mundo,
En llegando me suicido."

La fealdad lleva á muchas mujeres al convento; la hermosura al precipicio.

La mujer es el purgatorio de la bolsa, el paraíso del cuerpo y el infierno del alma.

Los celos de la mujer malvada se desahogan en el adulterio; los celos de la mujer honrada se evaporan en lágrimas.

Junto á tu boca de rosa
Hay una peca hechicera,
Que á todo aquel que la mira
Parece que dice ¡peca!

La mujer es jugadora por excelencia: de joven, juega á los novios; de mujer, á los niños; y de vieja, á los perros.

MODESTO COSTA.

México.



El Dinero de Cuba.

Reproducimos en nuestros grabados las dos caras de la moneda de cien centavos, ó sea un peso, que el Gobierno Provisional de la República Cubana acaba de emitir, á guisa de recuerdo de la Revolución. La pieza es de plata fina (9.10) con trescientos cuarenta y ocho granos de peso. Una cara representa la Libertad, la otra el escudo de la Nueva República.

El autor de este proyecto y director de las operaciones financieras, que son su consecuencia, es el inteligente y ardoroso patriota Sr. José Zayas.

Otro de nuestros grabados reproduce uno de los bonos emitidos anteriormente por el mismo Gobierno Revolucionario. Así la moneda efectiva como la fiduciaria, serán redimibles á la par por el Gobierno, luego que la Isla haya realizado su independencia con la evacuación de los ejércitos españoles.



Fidel G. Pierra.

Ofrecemos hoy el retrato de este erudito y laborioso literato cubano. Su mayor título actual de gloria es la perseverancia en propagar el ideal de Cuba é ilustrar su causa en la tribuna y en la prensa, con trabajos y esfuerzos infatigables, de gran mérito, escritos en lengua inglesa.

NEW YORK SAN SUZAR





69921069

REPUBLICA DE CUBA

BANCA DE CUBA

NÚMERO 148

CINCO PESOS.

He por medio de este documento de pago el pago de la suma de **CINCO PESOS** en moneda de oro de los Estados Unidos del presente siglo de hoy y hoy en la ciudad de Nueva York a la vista de este documento.

He por medio de este documento de pago el pago de la suma de **CINCO PESOS** en moneda de oro de los Estados Unidos del presente siglo de hoy y hoy en la ciudad de Nueva York a la vista de este documento.

He por medio de este documento de pago el pago de la suma de **CINCO PESOS** en moneda de oro de los Estados Unidos del presente siglo de hoy y hoy en la ciudad de Nueva York a la vista de este documento.

He por medio de este documento de pago el pago de la suma de **CINCO PESOS** en moneda de oro de los Estados Unidos del presente siglo de hoy y hoy en la ciudad de Nueva York a la vista de este documento.

He por medio de este documento de pago el pago de la suma de **CINCO PESOS** en moneda de oro de los Estados Unidos del presente siglo de hoy y hoy en la ciudad de Nueva York a la vista de este documento.

Gritos de Libertad.

EL cuadro cronológico de los pueblos que la Iberia prolijara en las hermosas tierras columbinas, incomprensiblemente llamadas de AMÉRICA, por una de tantas aberraciones de la injusticia humana, señala el nacimiento de ellos, á la vida de la comunión universal, como naciones libres é independientes, en distintas fechas del presente siglo ; pero fué á la arrogante hija de los ilustres Huaina—Capac y Atahuallpa que cupo la gloria de ser la primera que, sacudiendo con noble altanería el pupilaje abrumador, concibiera y lanzara, ante la propia faz del Monarca, mucho antes que prematuros y destemplados gritos, la madura idea de la emancipación.

Tal ha sido siempre nuestro juicio, hijo del concienzudo y prolijo examen de la Historia ; y así, poseídos del patriótico disgusto que es de suponerse, hemos leído con frecuencia, y sobre todo últimamente, en ciertas publicaciones hispano-americanas, que se atribuye á sus respectivos países la cuna de la Independencia, ya por haberse dado en uno de ellos el primer grito VOCALIZADO, ya por haberse librado en el territorio de otro tal ó cual feliz batalla ; y conmemorándose hoy una de las fechas clásicas de la independencia de esa preciosa porción del Continente Americano, juzgamos oportuno suplicar á nuestros lectores dejar á un lado, siquiera por un momento, las sinuosas cábalas de la política, alfa y omega de nuestro tan decantado patriotismo, y dar de mano al recuerdo de los legendarios hechos de esa sublime epopeya, para ocuparnos, por consonar con el asunto, en desbaratar antojadizos conceptos y sentar, una vez por todas, quién fué el primer factor de la independencia hispano-americana, respetando, como es natural, las ejecutorias del Gran Caraqueño no menos que las del Inmortal Cumanés, las del invencible héroe de Chacabuco y Maipo y las de los inolvidables GUERREROS ministros de PAZ Hidalgo y Morelos, figuras que se destacan con vigoroso relieve, pero como obligadas consecuencias de la propaganda del Sin Rival Quiteño. Acaso todos aquéllos le fueron superiores en grado eminente, á la manera que el hijo que escucha y sigue con religiosidad las lecciones del padre sabio y virtuoso, hereda con usura toda su ciencia y su virtud.

Bendigamos, pues, al maestro á cuyo calor brotaron los genios salvadores,—entonémosle, *calamo corrente*, el hosanna de triunfo,—y pasemos sin pérdida de tiempo á descubrir su nombre inmortal.

El DR. EUGENIO ESPEJO, el indígena quiteño, orgullo de los que tenemos á honra y muy alta llamarnos ecuatorianos, con rara prudencia é inquebrantable constancia había venido preparando el terreno para la independencia desde los albores de su juventud, aleccionando á todos y escribiendo muy posteriormente, en el año de 1787, "La Golilla", irónico opúsculo contra el Gobierno Peninsular que le valió el destierro, después del cual halagos y amenazas huían aterrizados en vergonzoso tropel ante el temple de esa alma verdaderamente catoniana, que con el estóico desprecio del convencido rechazaba los unos y aceptaba las otras, para dedicarse, como se dedicó, á la redacción de "Primicias de la Cultura de Quito" y á influir por la conservación de la Escuela de la Concordia, fundada por él y cuyo objeto capital, aunque jamás manifiesto, era establecer sociedades análogas, dependientes entre sí, en los demás países sometidos á la dominación ibérica, á fin de que cada cual fuese despertando en sus connacionales el santo amor á la Libertad, laxo é inerte hasta entonces.

Antes de espirar el siglo, en 1794, el entusiasmo popular ya no reconocía vallados de ninguna clase, y al despuntar la aurora de un hermoso día las calles de Quito ostentaban risueñas banderolas que decían en su anverso: "LIBERISTO, FELICITATEM ET GLORIAM CONSEQUITO", y en su reverso: "SALVA CRUCE"; así como pocos meses más tarde, ya en Cuenca amanecieron carteles que invitaban al valiente vecindario "Á VIVIR Ó MORIR SIN REY"; siendo digno de observación que las autoridades españolas prendieron á un oscuro maestro de escuela, HIJO DEL PUEBLO é inofensivo al parecer, á causa de la semejanza de su letra con la de las insolentes banderolas.

En 1808, la llegada de Dn. Manuel Urías, Conde Ruiz de Castilla, á hacerse cargo de la presidencia del Reino, dió pretexto para representar cuatro piezas dramáticas, dedicadas, en apariencia, á dar la bienvenida al Representante del Monarca Español ; pero "Catón", "Andrómaca", "Zoraida" y "La Araucana", títulos de dichas piezas, apropiadas á la situación, sirvieron, como lo habían querido los inteligentes organizadores de la fiesta, para avivar el sagrado amor á la Libertad en el corazón de todo aquél que, pupilo aún, si bien apto para guiar los pasos de su vida, había presenciado la representación de ellas, mientras el corifeo y demás áulicos colaboradores del régimen colonial creían ¡ incautos ! que el objeto exclusivo de nobles y plebeyos era solazarse por la llegada del primero de esos personajes.

Abramos un paréntesis para recalcar el hecho de que el autor de las banderolas en Cuenca fué un HIJO DEL PUEBLO y para recordar que los actores de las piezas dramáticas de que acabamos de hablar, eran estudiantes de San Fernando. Es que ESPEJO había sembrado su semilla en todo terreno, y toda le dió frutos sazonados.

Tanta brillante idea, tanto bien concebido proyecto, era menester discutir y acordar cuanto antes, para aprovechar de la indignación que, ya en toda su plenitud, había inflamado el cívico espíritu de todo buen patriota al leer que "EL ULTIMO ESPAÑOL QUE QUEDASE TENÍA DERECHO PARA MANDAR Á LOS AMERICANOS"; y solícitos los hombres de idea y los de acción, se reunieron, pues, á raíz de haber sido publicada tan insólita declaración, en el pintoresco valle de Chillo, y acordaron, en resumen, formar una junta suprema de gobierno.

Novicio al fin en las luchas de la Cosa Pública, y por consiguiente LIGERO, aunque fervorosamente decidido por la causa santa de la Independencia, el Capitán Salinas tuvo la debilidad de comunicar el Acuerdo de la Sesión á un amigo que, comunicándolo á otro, y así sucesivamente, hizo que llegara, sin quererlo, á conocimiento de la Real Audiencia, dando esto por resultado la prisión, en 9 de Marzo de 1809, de los patriotas más visibles del Comité Directivo.

Descubiertos y presos, pero no vencidos, y al fin puestos en libertad, se dieron trazas para continuar en sus trabajos preparatorios, hasta que, reunidos desde la noche del 9 en casa de Da. Manuela Cañizares, decidida y varonil patriota, redactaron al siguiente día, el inmortal 10 DE AGOSTO DE 1809, el salvador Acuerdo que había tomado la Junta Soberana, destituyendo al Conde Ruiz de Castilla, Acuerdo que,

llevado á efecto, por obra del talento, la astucia y el valor aunados, sin efusión de una estéril gota de sangre y con la moderación del que tiene la conciencia de defender una buena causa, fué festejado con inocentes descargas de fusilería, repiques de campanas, vivas y tocatas marciales, sin que hubiese sufrido en manera alguna la dignidad de las destituidas autoridades españolas.

Fué así como Dios, el Sabio Regulador del universo, dijo: "*Euge serve bonæ et fidelis, intra in grandium Domini tui*"; pues si bien es

cierto que fracasó después esa titánica empresa del patriotismo con el fusilamiento de muchísimos de sus jefes, no lo es menos que aquél fué el primer paso serio que se ensayaba en Hispano-América, precursor de los subsiguientes, pues que sin primero jamás hay segundo.

Intencionalmente, pues, hemos recordado y descrito, aunque someramente y á grandes rasgos, pero sin recurrir á la Hermenéutica, el origen remoto de ese grito de Libertad, á fin de dejar constancia de que los quitenses, hoy ecuatorianos, fuimos los primeros en acariciar la bella y arrebatadora idea, y que por consiguiente, nuestro inmortal grito, tan conmemorado siempre, fué oportunísimo, como hijo de esa idea que, lanzada ANTES QUE NADIE por el no menos inmortal ESPEJO, había sido

estudiada por hombres del pulso de Morales, Quiroga y Matheu, protegida por caudales de patriotas como los Marqueses de Selva Alegre Solanda y Miraflores, y apoyada por armas como las de Salinas y Zaldumbide, colaboradores casi todos de la Escuela de la Concordia, fundada por el DR. ESPEJO á iniciativa de un patriota colombiano que ya la había fundado en Bogotá.

Quito, "Luz de América", dió, pues, el primer hombre que en el Continente Hispano-Americano comenzara á trabajar en el sentido de la



SR. MANUEL ALFREDO CASAL.
DISTINGUIDO ESCRITOR ECUATORIANO.

independencia local, para luego extender su acción benefactora á otros puntos del mismo, como lo prueban las comunicaciones entre el DR. ESPEJO y connotados patriotas hispano-americanos.

Enemigos irreconciliables como somos de vanas palabras y estériles polémicas, procuramos siempre evitarlas, anticipándonos á las objeciones y réplicas infundadas, y con mayor razón hoy que no debemos abusar de la bondad del ilustrado caballero Director de este periódico, quien, no obstante no conocernos, ha tenido la fineza de solicitar dos ó tres veces nuestra humilde colaboración.

Ya nos parece atisbar en los labios de los historiógrafos de industria una sonrisa escéptica y burlona, creyendo ellos que el levantamiento de los indios en Bolivia allá por los años de 1780 y 1781 obedecía á sentimientos de independencia, siendo así que lo único que los arrastró á dicha insurrección fueron las cargas que, como la MITA, por ejemplo, el tributo de ocho pesos *per capita* y los abusos á que se prestó la ley llamada del REPARTIMIENTO, habían agriado los ánimos hasta el punto de levantarse algunos millares de indios al mando de Tupac Amarú, como lo prueba el hecho mismo de que la actual República de Bolivia, haciendo caso omiso de ese levantamiento, celebra el aniversario de su primer grito el 16 de Julio; pues ese movimiento subversivo, no menos que el de Potosí á principios del siglo XVII (y nótese que hemos retrocedido), no podían ser tomados en consideración. Si así lo quieren los que no conocen la historia de la independencia hispano-americana, sea enhorabuena; nos conformamos y les oponemos, entre otros, el levantamiento en 1547 de muchos de nuestros pueblos contra Pizarro, el de indios *cañaris* allá por 1557, si mal no recordamos, el motín de 1592 en que el pueblo de Quito se oponía al establecimiento de las alcabalas, y la sublevación de los *moronas* á las postrimerías del siglo XVI; después de todas las cuales, á los albores del XVII, fué que tuvo lugar el movimiento del Potosí, para después, en 1781, levantarse Amarú, obedeciendo á las mismas causas de las anteriormente citadas sublevaciones en nuestra Patria.

Si se convencen los historiógrafos de industria, que no conocían nuestras anteriores sublevaciones por impuestos, cargas, etc., y retiran las suyas, nosotros también retiraremos aquéllas tan poco conocidas. ¿Qué queda entonces, restando unas y otras? Que ESPEJO, ANTES QUE NADIE, desde su juventud, había venido trabajando en obsequio de la independencia,

ora adoctrinando á todos en los derechos y DEBERES del ciudadano, ora consumiendo la savia de su portentoso talento en poner de acuerdo á los hombres más eminentes del país.

Conste, pues, á ciertos periodistas hispano-americanos, que mientras en toda la América Española reinaba tranquilidad olímpica, paradisíaca, en el sentido de la independencia, en lo que hoy constituye el Ecuador, esa tierra que, según la frase de Alejandro de Humboldt, está llamada á centralizar algún día el comercio del Mundo, un gran corazón, un gran talento trabajaba y luchaba con inquebrantable tesón á fin de que "el sol llegara á ponerse en los dominios del rey de España", y que quitenses se llamaron los primeros que sufrieron prisiones, destierros y fusilamientos por la más noble de las causas del pasado, á cuya cabeza había estado siempre, guiándolos aun desde lejos, por ejemplo en su destierro de 1787, el Padre de la Independencia Ecuatoriana, el inmortal quiteño EUGENIO ESPEJO.

Nueva-York, Agosto 10 de 1897.

MANUEL ALFREDO CASAL.

Quintín Banderas.

Domina. Es su dominio la arena del combate,
La Libertad su culto, su fé la religión;
Forjado fué su espíritu que el miedo nunca abate,
En fragua de titanes, con alma de león.

La cólera divina cual bélico acicate
Que hostiga los gloriosos impulsos del campeón,
Arma el potente brazo que á los tiranos bate
Y rudo, abre una senda de fuego á la invasión.

El viene del Oriente, lo vieron las montañas
En sus enhiestas cumbres grabar fieras hazañas
Con ímpetu soberbio, con fuerza colosal,

El viene del Oriente, diezmando el vilipendio,
Y en medio de las llamas, en medio del incendio
Deslumbra á la asombrada región occidental.

Key West

FEDERICO UHRBACH.

* "The Castilian Club" de Boston, ha encargado á una de sus más distinguidas socias la traducción del folleto (titulado) "El fracaso colonial de España en Cuba," del Sr. D. Enrique José Varona. Se le dará lectura en la primera sesión de otoño.

Episodios de la guerra, ilustrados.

X.

MI VIDA EN LA MANIGUA.

Tranquilo ya el Capitán Gonzalo y yo, por el feliz cumplimiento de la orden de Máximo Gómez y por la oportunidad con que habría de recibir las municiones necesarias para proteger su vuelta á Oriente, que venía realizando completamente desarmado y gracias solo á sus hábiles marchas, contra-marchas y desviaciones, hicimos de fiesta la noche, en el campamento.

Mientras mis soldados, á quienes distribuí algunos contenedores de cartuchos, se entretenían cantando y platicando á su sabor, el joven Capitán comisionado por Máximo Gómez nos entretuvo en mi tienda con la siguiente historietita:

—Pedro Vázquez poseía la más bella y productiva estancia de labor que pudiera existir en el fértil valle que riega el río Mayabeque en las cercanías de Güines, Isla de Cuba. Heredó aquel lote de terreno de sus honrados padres, labriegos como él, y con laboriosidad incansable y sus economías embelleció y aumentó considerablemente la propiedad.

Allí casó con una joven y apuesta guajira, creó familia y se sintió dichoso, consagrado siempre á sus tareas de labrador y al cuidado de sus hijos.

Ningún otro veguero de la comarca obtenía como él tan abundantes cosechas, preparaba mejor los cultivos y guardaba sus vacas y ganados con más esmero. Y mientras hacía producir á tierras y animales, ayudado de su hijo mayor, zagaletón de diez y ocho años, heredero de las energías y virtudes de su padre; su buena esposa cuidaba del hogar, de los cuatro hijos menores que constituían su prole, de los animales domésticos y del bello jardín que engalanaba el limpio batey de la granja.

Levantábase ésta sobre la cima de una pequeña y suave colina, rodeada de arboledas y sembradíos, dominándose un espléndido paisaje que encerraba todas las magnificencias de la naturaleza tropical; la verde y exuberante vegetación del extenso valle limitado al horizonte por frondosas alturas y por el cielo radiante de luz y coloreado de nubes blancas y rosadas. A los piés de aquella, que constituía el *Paraiso* del buen Pedro Vázquez y su excelente familia, que así denominaban su granja, corría manso y tranquilo un arroyo copioso que arrastraba corrientes fertilizadoras y dibujaba en el césped una cinta de plata.

Con las aguas de ese riachuelo hacía Pedro Vázquez el regadío de su finca cada quince días,

y sabía hacerlo con tal arte, abriendo las zanjás y canales necesarios, que al fin del año recogía tres y á veces cuatro abundantes cosechas.

¿Quién había de decirle que por aquella corriente fertilizadora vendría el principio de sus desgracias? ¡Ni cómo sospechar que las mismas bellezas y situación de su granja atraerían en su daño la envidia, la ambición y la malquerencia de enemigos poderosos!

La buena estrella de Pedro Vázquez empezó á declinar el día en que un acaudalado industrial, gallego, caballero de varias órdenes españolas, Marqués por más señas, de título comprado, adquirió un gran lote de terreno en la comarca, ó lo hubo por malas artes, y construyó en él un Ingenio Central, cuyos cañaverales se extendieron hasta los linderos de la estancia "El Paraiso."

Las primeras querellas entre el gran Señor y el buen Pedro Vázquez comenzaron por impedirle el primero el uso periódico de las aguas del riachuelo para el regadío de la granja, monopolizándolas en las tierras de su ingenio y deteniendo su curso con represas ó canales de desviación.

En vano ocurrió Pedro con razonadas quejas al soberbio propietario ó con fundadas reclamaciones al Alcalde ó autoridad administrativa de la municipalidad. Ni el primero hizo caso de sus razones, ni el segundo le otorgó justicia. Que ha sido y es corriente en la Isla de Cuba que la clase favorecida allí, ó sea la de los peninsulares residentes, se enriquezca por todos los medios á expensas de los naturales del país, y que el gobierno le otorgue sin tasa ni medida toda su protección y su tolerancia en sus torpes manejos.

De esta suerte, la fértil y preciosa granja de Pedro Vázquez, falta del riego fecundante que la sostenía llena de verdores y de frutos, empezó á decaer, á presentar sus campos secos, casi estériles; y sus ganados, antes gruesos y rollizos, apacentaban flacos y endebles en prados empobrecidos por la sequía.

La prosperidad, la abundancia y la alegría se alejaron de aquel hogar antes feliz y con la escasez y las pobres cosechas vinieron las privaciones, las tristezas y las deudas.

En esa situación angustiosa, Pedro Vázquez se vió sometido á la más dura prueba. El gran señor propietario del Ingenio Central, que para el mayor auge de su posesión necesitaba y ambicionaba adquirir los terrenos colindantes de la granja "El Paraiso," tan propias por su belleza, situación y la excelente calidad de sus terrenos para sus codiciosos designios, hizo saber á nuestro aflijido labriego que estaba dispuesto á comprar la estancia.

Día de tribulación y de amargas deliberaciones fué ese para nuestro amigo Pedro Vázquez y para su fiel esposa. ¿Cómo habían de desprenderse de aquel bello pedazo de tierra donde fueron tan felices, donde habían nacido y crecido sus hijos y les sonrió la prosperidad en los mejores años de la existencia?

Su respuesta al vecino avariento y sin entrañas fué decisiva: ¡no venderían por nada ni á nadie su patrimonio, ahorrarian, se someterían á mil privaciones hasta pagar sus deudas; pero conservarían el caro hogar heredado de sus mayores hasta transmitirlo á su muerte á sus hijos!

Mas no contaban con la maldad de su insaciable enemigo, ávido de riquezas, aunque éstas las acumulase empapadas en lágrimas de sus víctimas.

Pedro Vázquez no había pagado los cuatro últimos trimestres de la crecida y desproporcionada contribución que el gobierno español impone á los labriegos y agricultores; había solicitado esperas ó moras confiando solventarlas pronto y en la seguridad de que se tendría en consideración su honradez de siempre, la probidad y exactitud con que había satisfecho esas cargas y la escasez de las cosechas que no compensaron en el último año sus incesantes trabajos.

¡Vana esperanza! . . . El gran señor dueño del Ingenio Central había puesto ya en juego su influencia y sus malas artes cerca de la autoridad encargada de la cobranza de los impuestos y un día inesperado Pedro Vázquez y su afligida esposa vieron llegar á las puertas de su choza á un *ejecutor de apremios*, acompañado de esbirros que, sin hacer caso de sus lágrimas y quejas, embargaron la propiedad, su granja, su querida granja, y se incautaron de ella para cubrir con el producto en venta la deuda considerable de contribuciones, los intereses de demoras con que en tales casos la recarga la ley española y las costas del procedimiento que siempre se aplican en suma cuantiosa á pagar los honorarios y exacciones de los empleados.

A partir de ese instante, ya no hubo remedio para nuestro buen Pedro: ni hubo convecino que le hiciese un préstamo para libertarle de aquella dura reclamación y de la ruina, ya por temor á las influencias y á la enemistad del Grande de España ó ya por la inseguridad que ofreciera para reembolsarlo.

Los trámites de la ejecución se siguieron rápidamente, como si todas las oficinas de la administración pública estuviesen á la disposición del dueño del Ingenio Central, ansioso de ad-

quirir la granja, y fuesen personalmente hostiles al desgraciado labriego; y el día del remate llegó, y en él por un precio mucho menor de lo que realmente valía, el funesto y acaudalado vecino del infortunado labriego se hizo dueño absoluto de la granja "El Paraiso."

Todo esto acontecía á fines del mes de Diciembre de 1895.

En medio de sus pesares y horribles angustias llegaban á oídos de Pedro Vázquez las noticias de la Revolución Cubana que el 24 de Febrero había estallado en Oriente y el espantable rumor que, como corriente eléctrica, circulaba entre sus convecinos, de que los Generales Máximo Gómez y Antonio Maceo, al frente de gruesas partidas insurrectas, avanzaban desde el centro de la Isla para invadir el Occidente. Pedro Vázquez no hubiera sido un revolucionario activo, aunque desde la niñez sintió como cubano los ardores del patriotismo y ansiaba el bienestar y la libertad de su país nativo. Pero ahora que sentía en el rostro y en lo profundo del alma toda la pesadumbre del sistema opresor en que había vivido; expuesto sin defensa á la codicia y maldad de los ambiciosos españoles que en Cuba todo lo pueden y lo hacen en su medro, sin moralidad y sin respetos á la justicia y al derecho, aquel sentimiento patriótico, latente, despertaba con todos sus ardores.

Llegó el momento de abandonar la adorada granja, el dulce hogar que fué teatro de sus inefables dichas.

Los esbirros y empleados de la administración vinieron con aparato á dar posesión al gran señor que en el público remate la había adquirido y Pedro Vázquez después de recoger y sacar sus modestos muebles, salió con su mujer llorosa y sus cinco hijos, y se alejaron á pié, sollozando, por el camino carretero, hácia la cercana villa de Güines, no sin volverse de cuando en cuando para contemplar por última vez la dulce estancia donde habían sido dichosos y de la que los despojaba la maldad y la injusticia española.

La noche de ese día, Pedro Vázquez después de haber instalado á su familia en pobre refugio, salió de la población acompañado de su joven hijo, montados ámbos en ligeros corceles y armados de machete y revolver.

—¿Tienes corazón? le dijo á su primogénito cuando estuvieron lejos de la villa.

—¡Lo tengo! le contestó con bríos el manco.

—Pues bien, agregó Pedro Vázquez, ya tu madre y tus hermanitos no tienen hogar ni porvenir. Tu madre los alimentará como pueda; pero les queda una esperanza, y es la de tener



patria algún día. ¡Tú y yo, desde hoy, vamos á trabajar ó á morir por Cuba Libre!

—No anhelo otra gloria mayor, exclamó el jóven *guajiro* estrechando con efusión la mano del anciano, y á tu lado he de morir por tan santa causa ó hemos de regresar aquí vengados y redimidos.

Después de cambiar estas frases, prosiguieron la marcha silenciosos y resueltos.

Esa misma noche, los vecinos de la población de Güines y los labriegos de las cercanías se levantaron alarmados á los gritos que proferían los guardia-civiles, corriendo desalados al toque de las trompetas que llamaban á la tropa, y al sonido de las campanas del templo que anunciaban un gran desastre.

Una llama rojiza se elevaba en el horizonte; inmensas columnas de humo se levantaban al cielo y una espantosa conflagración se ofrecía á las aterradas miradas de los espectadores.

El incendio destruyó en pocas horas las plantaciones del Ingenio Central del *gran señor*, que habían sido atacadas por la tea á los cuatro vientos, y también quedó convertida en un montón de escombros y de ruinas la linda casa de viviendas de la granja "El Paraiso."

Y en tanto que las gentes comentaban el desastre y buscaban su causa ó su principio en las fuerzas invasoras de la insurrección cubana procedentes de las Villas y del Príncipe, Pedro Vázquez y su hijo, satisfechos de su obra y tendidos sobre sus corceles jadeantes, volaban hácia Matanzas al encuentro de sus jefes, los Generales Máximo Gómez y Antonio Maceo, los presuntos libertadores de Cuba.—

Al terminar este relato, el jóven Capitán tenía los ojos encendidos y llorosos. Nos había hecho su propia historia y la de su familia.

—¿Qué ha sido de su buen padre? le pregunté.

—Mi padre, me dijo, murió valientemente

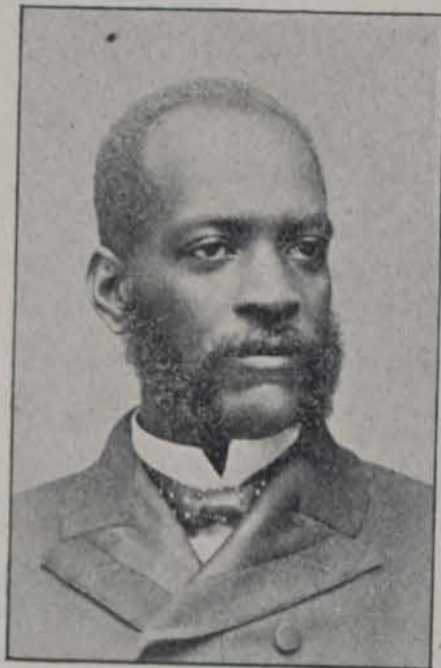
en el ataque de Los Palos al lado de Quintín Banderas yo, agregó, le vengué cortando en dos de un tajo al español que le mató. ¡Pero no hablemos más de ésto; me pone malo!

Y el bravo mozo se limpió los ojos, y Gonzalo y yo guardamos un respetuoso silencio, sintiendo en el corazón, como el valiente huérfano, la espina del odio y el ansia de venganza contra la maldad de los españoles.

RICARDO BUENAMAR.

Publicaciones. (*)

Hemos recibido con atenta dedicatoria un ejemplar de las dos series de *Ensayos Políticos* publicados en 2 tomos, en 16°, por el Sr. Rafael Serra.



SR. RAFAEL SERRA,

Es el autor uno de los individuos de la raza de color que se han distinguido, en estos últimos tiempos, por su amor á las letras, su cultura y su dedicación constante á la obra eminentemente patriótica y humanitaria de regenerar y enaltecer por la instrucción á los libertos que el inicuo sistema de la esclavitud mantuvo en la ignorancia.

Del periodismo y los clubs donde laboró constantemente en ese sentido, el Sr. Serra con noble anhelo ha apelado al medio más duradero y efectivo de propaganda: el libro. Y hoy sus tareas abarcan más ancho círculo, porque trabaja fervorosamente por la independencia de la patria. Sus esfuerzos y sus labores merecen aplauso.

Cubano por el nacimiento y cubano por el corazón y el patriotismo, el Sr. Serra tiene sobrados títulos para figurar dignamente entre los hombres distinguidos de su raza (Plácido, Manzano, Gómez, Medina, y Morúa Delgado) que han sabido vencer desde la niñez las dificultades del odioso sistema en que crecieron y dar lustre á la patria con su civismo y sus talentos.

(*) Daremos cuenta de los libros y folletos que nos remitan.

El ejército de Venezuela, incluso su reserva, se compone de 275,454 hombres.

Crónica.

DE VERANO.

Pleno océano. Las olas gláucas con florecimientos de espumas, van unas tras otras á deshacerse sobre la arena; lejos, allá al fondo, el horizonte, donde se perfila el casco de algún trasatlántico; varias velas blancas que el sol raya con anchas franjas de oro; en montón, artísticamente desordenado, las cottages y hoteles, mientras el muelle de articulaciones de hierro, largo y negro, avanza triunfante en el mar como un brazo enorme dispuesto á hacer presa. Tal es Long Branch.

Diez de la mañana. De las casetas salen mujeres graciosas, esbeltas y frescas como las flores, luciendo el traje azul de cintas blancas, en tanto que en el pabellón, los sombreritos de paja, los trajes claros, los labios rojos, forman asuntos para las delicadas marinas de un Gonnelli ó un Baunville.

Comienza el baño. La chicuela rubia, como un rayo de luz, ojos de un color azul celeste, hermosa en su elegancia, rie y grita temerosa ante el rollo de la gran ola en cuyo lomo bate sus hombros rojos algún hercúleo nadador. Es tan linda con su sombrerillo escarlata por bajo del cual un crespo blondo flota al viento!

Tras los últimos tejados de pizarra vá cayendo el viejo sol; en la atmósfera flota un polvillo luminoso, y en la calzada que bordea la playa comienza el paseo. El landó señorial con sus charoles relucientes, los caballos haciendo sonar los arneses, el *tilbury* flexible donde el jóven de guantes grises guía sonriendo; las bicicletas silenciosamente serpentean entre tantas ruedas, y en un *dog-cart* tres señoritas y un caballero; en el asiento de atrás, vá la gallarda—flor morena de ojos como estrellas—y delicada damita, de corpiño amarillo y negro, cubriendo su cabeza de cabellos bizantinos la blanca sombrilla de encajes.

El salón, pulido y confortable. En los divanes, damas escotadas y caballeros de frac. Alguna, cubiertos sus hombros con el cachemira, pasea en la *piazza*, en tanto el vals vá dulcemente á confundir sus ritmos galantes con la soberbia nota del océano.

Hubiera parecido más bien una playa cubana, sino hubiera estado flotando en el Pabellón la bandera americana. En un grupo, América Goicuría de Farrés, con sencillo y elegante traje de muselina crema, con toda la soberanía de su belleza, al rededor de su cuello la cadena de oro sosteniendo el monocle y en sus manos,

que el sol ha besado hasta broncearlas, parpadeaban los brillantes; Ramírez Viuda de Jorin, de cabeza seductora, un medallón esculpido por Joubert para regalo de un rey Luis; de Manzanilla, fina como un bibelot, de Portela, de Rabell, de Colás; de Castroverde, *toilette* azul marino y peto rojo teniendo en su boca en flor la sonrisa seductora; Clemencia Martínez Ibor, silueta exquisita, perfil bizarro, de Terry, de Rivera; Sritas. Irene y Merced Carrillo y María Teresa Villa, muy gentil

En la casa de la Sra. de Rivera se bailó de máscaras. Capuchón rosado y careta negra. Unos ojos claros bajo un antifaz negro, me hacían la ilusión de dos flores azules en terciopelo.

Tambien puede dar razón mi amigo Félix Fuentes de unos ojos grandes, negros, brilladores

En el Buckingham se bailó.

Parmi les invitées: Sra. de Castroverde, Sr. Guillermo León.

El Sr. Luis A. Baralt celebró en su precioso *cottage* de Chelsea Ave. un *garden party* á beneficio de los fondos de la Revolución Cubana.

Concierto y baile. Resúmen: un éxito, y el óbolo de los temporadistas cubanos para sus hermanos en Cuba; que la suerte de la patria ha sido también el tema y el recuerdo de todas horas.

De Cuba Libre ha llegado, portador de pliegos oficiales, el jóven militar Ramiro Mazorra, patriota ferviente. En Long Branch descansa de las fatigas de la campaña.

De vuelta. El barco blanco vá en las ondas de un mar negro; de un buque de vela se oye una canción marina, un sollozo nostálgico en una lengua que no conozco. El crepúsculo deja caer su velo de sombras en la imponente soledad del agua; y allá abajo queda Long Branch encendiendo sus luces, mientras un eco ténue, suspiros de flautas y trinos de violines cruzan las aguas trayendo los recuerdos de los días que han pasado entre carcajadas fugaces y discretos *flirteos*

LOHENGRIN.

* El Papa León XIII ha hecho un afectuoso recibimiento al Primer Ministro del Canadá Sir Wilfrid Laurier. La autonomía, á la inglesa, convierte á los ministros del Canadá en personajes. La autonomía, á la española, no consentiría estas manifestaciones. Por eso los cubanos no tienen qué pensar en la autonomía, sino en la independencia absoluta.



LA APOTEOSIS DEL MONSTRUO.

Notas y Noticias.

* Hemos suspendido en el presente número la remisión de este periódico á los Señores Agentes del exterior que no han cubierto sus órdenes de suscripciones del primer semestre. Los favorecedores de esta publicación á quienes perjudique esta medida en las localidades á que se extienda, serán atendidos por la administración tan pronto como formulen directamente su queja, justificando el abono de sus cuotas.

* *Cuba y América* ha obtenido de la emigración de cubanos diseminados en todas las Repúblicas del Nuevo-Mundo y en las ciudades europeas el apoyo efectivo y moral que solicitó al iniciar su publicación.

Sus ediciones se reparten por millares desde el Canadá hasta Uruguay; no hay ciudad importante de la América donde sus ejemplares no tengan profusa circulación: sus abonados aumentan en número en Paris, Burdeos, Lóndres, Lieja y Bruxellas; y señaladamente el periódico ha tenido y tiene una positiva aceptación entre los emigrados de Tampa, Key West, México, y Venezuela.

Recibimos al mismo tiempo de todas partes suscripciones y valiosísimas colaboraciones políticas, literarias y artísticas con las que hemos engalanado y engalanaremos nuestras columnas.

Este éxito lisonjero, que agradecemos, lo debemos sin duda alguna, á que hemos cumplido —y cumpliremos— lo que ofrecimos al explicar *Nuestros Propósitos* en el artículo-programa de la publicación; esto es, ser un órgano más de las aspiraciones del pueblo cubano condenado al exodo y un modesto reflejo de su cultura; consagrarnos principalmente á la causa de la Revolución é Independencia de Cuba á título de soldados oscuros, pero voluntarios y decididos; abogar por los intereses de todos los pueblos latino-americanos, no sólo para llevar también á ellos, con el aliciente de sus asuntos privativos, el conocimiento y el interés por los nuestros, sino para servir su causa por convicción y desinterés y fomentar sus progresos, como los de hermanos mayores de igual origen, dichosamente emancipados ya del yugo que nosotros estamos sacudiendo.

* El gobierno de Nicaragua ha propuesto al Congreso el establecimiento de un derecho de exportación sobre el oro, de un peso por onza en cuarzo, y de un peso cincuenta de las minas, y una penalidad de veinte veces la suma del impuesto y la pérdida del título de la mina, en ciertos casos, cuando se trate de eludir el impuesto.

* Es considerable el aumento que tienen las cosechas en los Estados del centro y de las costas del Atlántico, según las publicaciones que viene realizando el Boletín Climatológico y de las Cosechas de los Estados-Unidos. Ésto explica el aumento prodigioso de los valores públicos que determinan una nueva era de prosperidad en la Gran República.

* El Sr. Rohl ha sido nombrado comisionado especial por el gobierno argentino para estudiar las relaciones mercantiles de esta República con los Estados-Unidos, y está ya en camino para este país.

* Han sido electos: Presidente del Senado del Perú, el Sr. D. Manuel Candame; y Presidente de la Cámara de Diputados, el Sr. D. Carlos Piérola.

* Han regresado al Perú los delegados especiales de la República que visitaron recientemente los Estados-Unidos para estudiar las relaciones comerciales entre ámbos países. Se esperan favorables resultados de los laboriosos informes de los delegados.

* Con el beneplácito de nuestro caricaturista titular, el Sr. Ricardo de la Torriente, publicamos hoy una caricatura de otra firma, con la que hemos sido favorecidos, en la que el artista con hábiles é ingeniosos rasgos, representa la obra abortada de Cánovas. Como una gran araña enredada en su propia tela (España), el Primer Ministro arrojó á través de una *cuba* sin fondo todo lo que ha producido el descrédito de su nación, y el abismo negro se traga, implacable, esfuerzos, crédito, recursos y honra.

* La Compañía Pansy Corset anuncia á sus favorecedoras que por el adelanto de la estación de verano ha reducido todos los precios de sus mercaderías importadas, incluyendo la ropa interior francesa, vestidos, chaquetas, batas de seda: todo á mitad de precio. Los materiales y corte son exquisitos. Recomendamos especialmente por su perfección y elegancia el *Pansy Corset*. Broadway N° 903.

* El infrascrito, Doctor en Medicina y Cirujía con ejercicio y residencia en la villa de Conso-lación del Sur, Cuba,

Certifico: Que he estado usando próximamente diez años el excelente preparado de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa conocido con el nombre de Emulsión de Scott, y siempre me ha dado un gran resultado en todos aquellos enfermos que requerían el uso de una preparación de esa especie.

DR. MIGUEL CRUZ.

UN CORSET PERFECTO.



El corset PANSY ha sido durante 35 años el predilecto entre las damas elegantes.

Garantizamos la confección de los mas acabados y baratos *corsets* de ballena legítima que se fabrican en Francia ó América.

PANSY SHOP,
Broadway esquina á la calle 20
NEW YORK.

Novedades en géneros franceses.

Ruedas Hidráulicas y Motores de Pelton.

Son los más Sencillos, Económicos y Eficaces para toda Clase de Trabajos.

Los mejores que se pueden adoptar para haciendas, minas, establecimientos industriales, instalaciones de fuerza y luz eléctrica, y en todos los demás casos en que se necesite fuerza motriz.

A precios módicos suministramos *Tubería para el agua*, maquinaria para la trasmisión de fuerza y todos los demas accesorios que se requieren en una instalación completa de fuerza motriz. Los embarques se efectúan desde Nueva York ó desde San Francisco, según fueren mas favorables los fletes. A solicitud enviamos catálogos. Dirigirse especificando las condiciones del servicio á

THE PELTON WATER WHEEL CO.,

Unicos Fabricantes,

143 Liberty Street,
NEW YORK.

121 Main Street,
SAN FRANCISCO, E. U. A.

LA PENNA BROS.,

= **SASTRES.** =

Séptima Avenida numero 15
cerca de la calle 12.

Inmediato á los Hoteles Españoles de la calle 14,
NEW YORK.

Las mejores clases de casimires, cheviots, sargas, armoures, lanillas y toda clase de géneros lisos labrados y de varios colores cuya excelente calidad garantizamos.

Trajes y abrigos de última novedad á los precios mas módicos. Se confeccionan trajes de Señoras con arreglo á los últimos figurines. Se limpian y tiñen trajes, sedas, telas y se hacen reparaciones en piezas de uso. Las órdenes urgentes se cumplen en el más breve plazo. Se llevan las muestras y confecciones á domicilio.

Se Habla Español.



IRVING CYCLE CO.

F. J. & G. W. BANG, Propietarios.

Obtuvieron el primer premio discernido en la gran parada de bicicletas promovida por *The Evening Telegram* en New York en 6 de Junio de 1897. Véase el anuncio de esta casa en la página 18.

DESEMBARCO DEL GENERAL ROLOFF.

(COPYRIGHTED)

Fotografías 8 x 10... á 25 centavos
11 x 14... á 60 "
16 x 20... á \$3.00

Ordenes á F. M. NADAL,
72½ Irving Place.

R. TRUJILLO y Ca.

Calle 19 Oeste No. 229 N. Y.

Tren de lavado Cubano.—Brunswick.

Se repasa la ropa gratis.

Especialidad y exactitud; se va á buscar y se lleva á domicilio.

PRECIOS ECONÓMICOS.

LEOPOLDO ROMAÑACH,

Artista pensionado en la Academia de Roma.

RECIENTEMENTE LLEGADO DE ITALIA.

Se hace cargo de toda clase de trabajos al oleo, acuarelas, pastel, etc. y principalmente de la ejecución de retratos del natural y de fotografía. Cuadros grandes sobre asuntos religiosos y monumentales.

DA LECCIONES Á DOMICILIO.

Recibe órdenes en el salón fotográfico de MORENO, 420 Quinta Avenida, New York City.

GONZALO NUNEZ, PROFESOR DE PIANO.

Tiene su estudio en el número.
151 Este calle Catorce,
NEW YORK.

CIGARROS CUBANOS ESPECIALES

"AROMA."

Hechos á la mano.

Empleamos solo tabaco habano de superior calidad. Recomendamos especialmente nuestro cigarro pectoral "Aroma" y garantizamos que el papel empleado no es perjudicial á la salud.

10 Cigarrillos, 5 centavos.

Pídanse en todos los depósitos de tabacos.

Marsans Hermanos,
476 Third Ave., New York.

JOSE PUJOL y MAYOLA, 214 Pearl Street.

Recibe directamente y vende con suma equidad con otros muchos artículos del ramo de Víveres.

Melado de caña superior, inalterable.
Pasta de guayaba superior mechada.
Jalea de guayaba de exquisito gusto.
Queso de almendras á estilo de Puerto-Príncipe.
Casabe de yuca dulce, tortas grandes.
Chorizos de Pontevedra en latas, superiores.

Chorizos de Asturias en latas, muy buenos.
Pimientos morrones de Mallorca y Calahorra.
Chocolate en tablillas, de la Habana, estilo Coruña.
Vino de mesa "Riña Ugalde," botella alambrada.
Vino moscatel de Sitges en botellas elegantes, varias marcas.

Vino Jerez seco, superior. "Especial para enfermos."
Vino alella de mesa en cuarterolas y galones.
Aceite de Oliva, legítimo de Sevilla, Corriente.
Pasta de tomate de Calahorra, en lata
Sardinas de Nantes en aceite y tomates.

CARLOS M. TRELLES,
1,015 LIBERTY ST.

P.O. Box 52, Fort Brook, Tampa, Fla.
AGENTE DE PUBLICACIONES.

Tiene á su cargo la Agencia y representación de la Revista ilustrada "Cuba y América."

Pídanse precios de anuncios en dicho periódico que es de los que se publican en español en los Estados Unidos, el más lujoso y de mayor circulación.

IRVING CYCLE CO.,

F. J. y G. W. Bang, Propietarios.

Se venden, alquilan y reparan bicicletas.

Ariel, \$100. Gramercy, \$75.
Irving, \$50.

Agentes de la "Lámpara Simple Tubular."

M. MORUA DELGADO,

P. O. BOX 65,

PORT TAMPA CITY, FLORIDA.

Tiene á su cargo la agencia y representación de la Revista ilustrada Cuba y América.

Pídanse precios de anuncios en dicha publicación que por su gran circulación é impresión lujosa en forma de libro es un medio anunciador efectivo y duradero; el más conveniente.

COLUMBIA PHARMACY

1290 Lexington Avenue,

esquina á la calle 87. NEW YORK.

Teléfono 776, 79th St.

En esta casa existe un completo surtido de todo lo concerniente á una Farmacia americana y también las especialidades ó medicinas de patente más usadas en la Isla de Cuba.

Las fórmulas médicas se preparan únicamente por farmacéuticos graduados en el Colegio de Farmacia de esta ciudad, y bajo la dirección de persona cuya competencia y escrupulosidad es garantía para el público cubano.

Los encargos hechos por correo ó por teléfono se remiten á cualquier parte de la ciudad sin alteración de los módicos precios establecidos.

A. R. WEBER,

93 Gold Street, New York.

Corredor en cueros, pieles etc.

Especialmente de las procedencias de México y Sud America.

MANUEL ROMAN,
NEWS DEALER.

Agencia de libros y periódicos.
THOMAS 512, KEY WEST, FLA.

Tiene á su cargo en Key West la agencia de suscripciones, venta y anuncios de la Revista Ilustrada "Cuba y América."

P. O. BOX 67.

Pídanse precios de anuncios en dicha publicación la de más circulación en español en los Estados Unidos y la América Latina.

CUBA y SUS JUECES.

POR

RAIMUNDO CABRERA.

Novena edición estereotípica, lujosamente ilustrada con grabados. CINCUENTA CENTAVOS el volumen de 335 páginas.

Se halla de venta en las Oficinas de los Sres. Levtype Co., 632 Chestnut St., Philadelphia.—Librería de Brentanos, 16th Street and Broadway, New York.—C. M. Trelles, 1009 Liberty St., Fort Brook, Tampa, Fla.—Morua Delgado, Box 65, Port Tampa City.—M. Roman, Thomas 512, Key West, y en esta administración.

BOSTON DENTAL PARLOR,

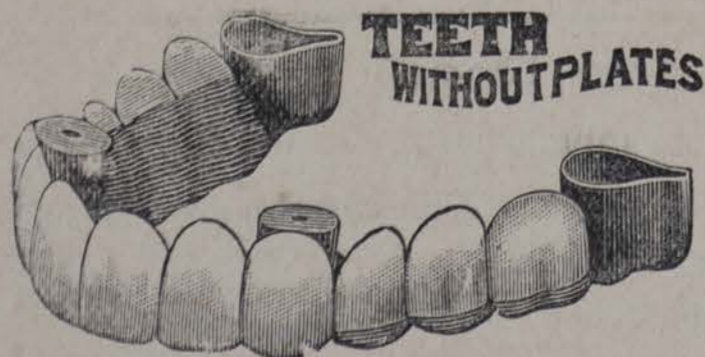
44 East 14th Street, New York.



La oficina dental más elegante, la más grande y la mejor dotada de todos los aparatos modernos en el mundo.

Nuestros precios son los más módicos en relación á la excelencia de las obras.

Especialidad en trabajos de corona de oro y puente. Garantizamos las operaciones por diez años.



Se habla español.

S. MONTERO ZAMBRANO,
Dentista Cubano,

Duarte 24,

SANTO DOMINGO, R. D.

GASA DE HUÉSPREDES

instalada con todas las comodidades para una residencia temporal ó permanente.

Precios módicos, esmerado trato y las mejores referencias entre las familias cubanas, portorriqueñas y latino-americanas.

Mrs. A. RIVERA.

304 W. 14th St., New York.

EL AGUILA.

Casa de empeños establecida en 1868.

R. LOEWENTHAL, Prop.,

197 TERCERA AVENIDA,

Entre las calles 17 y 18, NEW YORK.

Préstamos á módico interés y los más fáciles términos. Negocios liberales con criterio acomodaticio á las circunstancias.

Ventas de piedras preciosas, relojería, joyas y prendas de uso personal á precios reducidísimos.

BROADWAY CYCLE MFG. CO.

413 Broadway, New York.



ULTIMOS MODELOS.

Los aficionados á la bicicleta deben comprarlas en este almacén cercano al Correo. PRECIOS VENTAJOSOS.

TRES lindísimas danzas cubanas nuevas, para piano, por el Profesor Gonzalo Nuñez. De venta en la Administración de este periódico.

MELADO Superior de Caña
Marca "EL FENIX."

En latas de una botella y ocho botellas.

Elaborado en la Habana por un procedimiento especial que lo hace inalterable.

No se agria.
No se azucara.

Tiene un sabor tan grato que se adapta á todos los gustos

Es un magnífico sirope para los "Wheat Cakes."

Es la mejor miel para hacer la "Mala Rabia," dulce puramente Cubano.

Es un excelente pectoral, hervido con un poco de agua facilita la traspiración y ayuda á curar los catarros.

Se vende al detalle en todos los establecimientos de viveres finos, y al por mayor

José Pujól,

214 Pearl St., 3er piso, NEW YORK.

A. Weakliam,
SASTRE.

112 Tercera Avenida, New York.

Fluses á la orden.....\$15.00

Sobretodos á la orden..... 15.00

Pantalones á la orden..... 4.00

Ultima moda, corte exquisito, telas de primera calidad.

Habitaciones amuebladas con asistencia completa.

Casa de Huespedes Cubana.

(Cuban Boarding House)

ALFREDO DU BOUGHET,

Calle 25, No. 249 Oeste,

Entre 7ma y 8va Avenidas, New York.

Comfort, Elegancia y Módicos Precios.

THE TREMONT PHARMACY,

97 Lexington Ave., esquina á la calle 27.
Teléfono 1336—18th St., New York.

LUIS A FAJARDO.

Completo surtido de las medicinas de patente mas usadas en los paises hispano-americanos. Especialidad en las fórmulas medicas preparadas por farmacéuticos competentes. Ordenes servidas por correo ó teléfono con prontitud y llevadas á domicilio. Precios especiales para los hispano-americanos.

FRANCIS J. MAC-DONALD

Loceria, cristalería, cuchillería. Los artículos mas baratos y excelentes de Nueva York, Baterías de cocina. Se servirán á domicilio órdenes por correo: precios especiales para las familias cubanas. Servicios para hoteles y restaurants.

161 Tercera Avenida

Entre Las Calles 15 y 16. NEW YORK.

HUBERT de BLANCK,

Profesor de Piano.

Lecciones á Domicilio.

78 West 92d St., N. York.



ARTURO T. BERUTICH, Prop.

Cable: "Berutich."

HOTEL AMERICA

IRVING PLACE & 15th STREET,
NEW YORK.

Unico Hotel Español é Hispano-Americano de primer orden de la Ciudad. Habitaciones y departamentos con baños. Elevador, Alumbrado eléctrico. Teléfono, Telégrafo, etc. etc.

SUCURSAL EN PARIS

HOTEL AMERICA

60 Rue Lafayette.

Precios { Cuarto solo, desde \$1.00
" con alimentos, de \$2.50 a \$3.50.

CASA DE FAMILIA CUBANA.

Instalada con todas las comodidades y trato á la cubana.

Precios módicos.

Se pueden dar las mejores referencias.

313 W. 14th St., New York.

ADOLFO CABRERA,

Manufacturer of

HAVANA CIGARS,

Puro Vuelta Abajo.

248 West 133d Street,

NEW YORK CITY.

EXCHANGE BUFFET.

Salón americano á cargo del reputado confectionador de bebidas mezcladas, conocido por

"EL UNICO WILLIAM"

Los viajeros podrán surtirse de Cocktails en envases de á 20 centavos, 75 cts. y \$1.00, segun tamaño. Exquisitos tabacos.

231 Broadway, frente al Correo.

¡VIVA CUBA LIBRE!



ES VD. PATRIOTA?

Pues use el emblema de su país y adorne su casa con enseñas y novedades cubanas, manufacturadas por

GEO. ROSENBLATT,

202 Broadway, New York.

Visitenos y examine nuestro gran surtido de joyería, novedades y relojes para exportar. Pídanse circulares.

Establecida 1878.

Aseguro de Vida.

BOSTON, MASS.



Massachusetts ©

© Benefit Life ©

© Association.

DEPARTAMENTO EXTRANJERO,

273, 275, 277 Broadway, New York.

JOHN HENRY ROLKER, Presidente.

Sistema Moderno del Aseguro de Vida!!

ECONOMÍA • HONRADEZ • EQUIDAD

OUVRIER BROS.,

PIANOS.

13 Este Calle 14, entre Broadway y Quinta Ave., New York.

FREDERIC W. PICKARD,

CORREDOR EN CUEROS PIELES, ETC.

Especialmente de las procedencias de Sur América y México.

86 Gold Street, New York.



EVERETT HOUSE

Union Square and 17th Street,

Frente al parque Union Square,
NEW YORK.

Plan Europeo.

B. L. M. BATES, Propietario.

Los que visiten á Nueva York encontrarán en el Hotel Everett las mayores atracciones y conveniencias por su situación central en bello y animado sitio, cuartos y departamentos ventilados y por su restaurant de reconocida excelencia.

Establecido con todos los adelantos modernos.

Moreno

A. MORENO.

A. R. CAPOTE.

Artista y Fotógrafo,

Miembro de la American Art Society.

420 5a Avenida, esquina á la calle 38.

De las galerías de primera clase esta es sin disputa la mejor montada y de las más elegantes.

No tiene conexión con ninguna otra casa ni con las que usan el nombre de *Moreno*.

A los cubanos, hispano-americanos y españoles, ofrecemos especialmente una reducción de cuarenta por ciento en los precios como obsequio á los mismos, por razón de nuestro carácter de hispano-americanos.

HENRY W. PEABODY & CO.

Comerciantes Comisionistas en general,

58 New Street, New York, E. U. A.

Solicitan toda clase de consignaciones de Hispano América, y conceden ventajas de consideración á sus clientes.

La parte española de nuestro departamento de Exportación, está bajo la dirección del Sr. ENRIQUE T. MARTIN.

Se alquilan pianos á \$4 por mes y se venden á plazos cómodos. De Segunda mano desde \$100.

—SE AFINAN Y COMPONENTEN.—

LEO ALEXANDER & CO.

66-70 Beaver Street,
NEW YORK.

Para la exportación

Utensilios de Agricultura y Maquinaria,

Materiales para ferro carriles y otras
construcciones, romanas, &c.

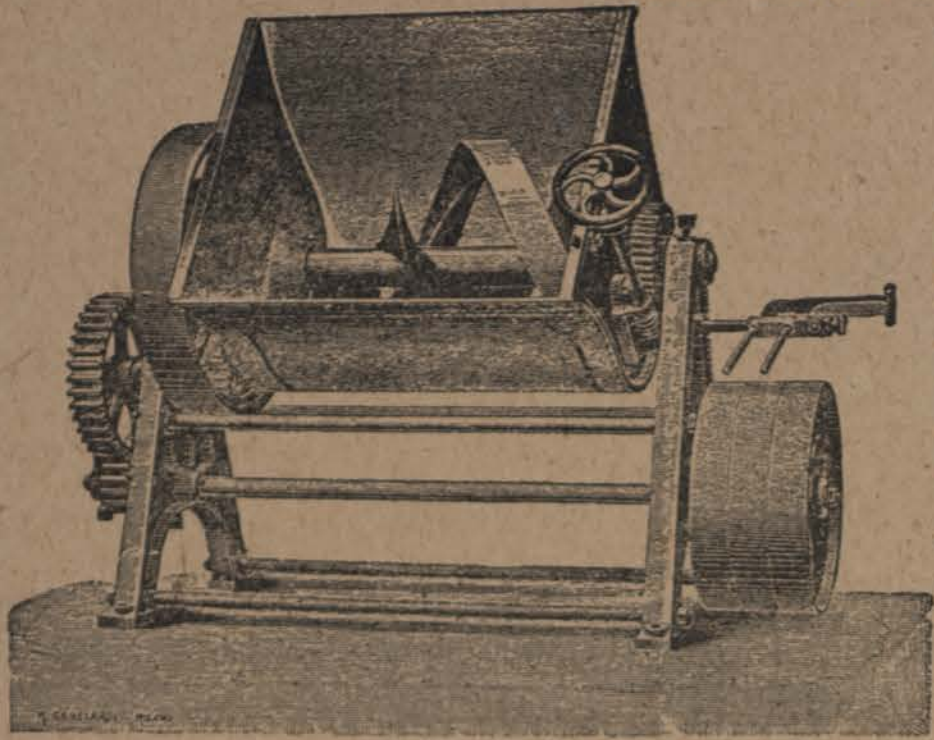
Bicicletas

"GOLDEN ROD"

Perfeccionadas.

LA MAQUINA SIMPLEX

AMASADORA Y MEZCLADORA.



Obtuvo medallas de primera clase en las Exposiciones de Viena, Praga, Agram, Palermo y Génova.

La Amasadora y Mezcladora conocida con el nombre de "SIMPLEX" es la única máquina perfecta que hay para amasar y mezclar, y se garantiza que no solamente suple la mano del hombre, y por lo tanto ofrece grandes ventajas y ahorro consiguiente, sino que produce mejor amasijo y mejor pan á menos costo que el confeccionado á mano. La ventaja principal, la más característica, es su extremada sencillez y la facilidad para hacerla funcionar. Otra ventaja importantísima obtenida con el uso de esta máquina, es la de Aerear eficazmente el amasijo durante la operación de amasar, cuyo valor todo panadero práctico sabrá apreciar.

La máquina "SIMPLEX" en su carácter de Amasadora es aplicable á toda clase de amasijos. Como Mezcladora, á toda clase de mezclas que se desee ligar con perfección dos ó más ingredientes. De modo que aunque está destinada en particular á la elaboración de pan y masas azúcares sirve igualmente en otras y diversas industrias, tales como confiterías, jabonerías, fábricas de pastas para sopa, droguerías, perfumerías,

CATHOLIC PROTECTORY,
WESTCHESTER.

NEW YORK, Febrero 11, 1897.

Mr. A. S. ARIAS, Agente general,
59 y 61 Liberty St., New York.

Muy Sor. mio: La Amasadora No. 4 "SIMPLEX" que compré á V. para la panadería de esta institución se ha usado en los dos meses próximo pasados con el más satisfactorio resultado en todos conceptos.

Nuestro maestro panadero encomia sus méritos y utilidad.

De V. S. S. GEO. B. ROBINSON.

MAJESTIC HOTEL.

NEW YORK, Marzo 10, de 1897.

Sr. A. S. ARIAS, Agente general,
61 Liberty St., New York.

Muy Sor. mio: No vacilamos en recomendar la máquina Amasadora y Mezcladora "SIMPLEX" como de primera clase para las panaderías y por su perfección en todos respectos. Ciertamente es factor importante en su uso la igualdad del amasijo al hacer el pan fino. En las grandes panaderías es, sin duda alguna, un gran ahorro de brazos. Soy de Vd. S. S.

MAJESTIC HOTEL,
W. C. DAUGHERTY, Mayordomo.

LA SANGRE ES LA VIDA.

La ausencia de curpúsculos rojos, principio vivificador de la sangre, produce la enfermedad que se llama Anemia. Se nota en las caras y manos pálidas y labios sin sangre y es muy común en las mujeres. El enfermo siente debilidad ó flojez general, condición que predispone el cuerpo á todo género de enfermedades y que requiere un remedio de eficacia probada. La legítima

Emulsión de Scott



Marca de Fábrica.

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa parece adaptarse especialmente á la producción de los glóbulos rojos, siendo esa una de las propiedades que hacen del aceite de hígado de bacalao un agente terapéutico de tanto mérito y de aplicación tan constante en la Medicina. Los hipofosfitos son grandes tónicos y ayudan á la pronta recuperación de las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsión de Scott es lo mejor para los niños. Con su uso se desarrollan fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las falsificaciones é imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

HOTEL HAVANA

684 to 688 Lexington Ave.,
NEW YORK.

Casa Especial Para Familias.
Mesa Cubana y Francesa.
Precios Moderados.

PROPIETARIOS: LEOPOLDO L. ARTIS,
FLORENCIO ELOLA.

ESTABLECIDA EN 1879

BODEGA ESPAÑOLA

DE FEDERICO LEZPONA

Artículos de Fantasia y Provisiones de todas
clases.

97 Maiden Lane, New York.

HOTEL BERNARD

161 y 163 Lexington Ave.

esquina á la Calle 30. NEW YORK.

Casa especial para familias.
Mesa Cubana y Francesa.

Precios Moderados

Propietario, GUSTAVO BERNARD.
Teléfono 1666—Calle 38.

M. BARRANCO & CO.

Fabricantes de

Tabacos Puros,

con rama de la

VUELTA ABAJO.

TAMPA, FLA. KEY WEST, FLA.

Oficina: 192 Water St., New York.

GERVASIO PEREZ Y CA.

Propietarios,

CABLE:

GERVASIO, NEW YORK.

HOTEL CENTRAL

Nos. 152, 154 & 156 West 14th St.

NEW YORK.

Hotel de primera clase.

JOHN HENRY KNAUPP,

PANADERIA y PASTELERIA,

Café y Salón de Lunch,

237 Tercera Avenida, entre las
calles 19 y 20, NEW YORK.

Se sirven prontamente órdenes para familias,
bodas, romerías, etc.



COMPañIA LEVYTYPE
de **FILADELPHIA,**



DIBUJANTES Y GRABADORES, IMPRESORES Y EDITORES
Calle de Chestnut esquina a 7.

GRABADO de FOTORELIEVE
DE TODAS CLASES Y EN LO MAS ACABADO DEL ARTE.

PLANCHAS PARA LA PrensA EN MEDIO-TONE
direccamente de Fotogramas a pinturas de color y en blanco y negro segun el PROCEDIMIENTO ANTOLITICO LEVYTYPE.

CALLE DE CHESTNUT esquina de 7.
FILADELPHIA, E. U. de A.



La Compañia Levytype posee los elementos necesarios para realizar la impresión é ilustración de toda clase de obras escritas en lenguas clásicas ó modernas. Se hace cargo tambien de las encuadernaciones.

Enviará catálogos Y presupuestos de sus trabajos á los que los pidieren y recomienda á los aplicantes que al hacer los pedidos muestrarios y precios den los posibles detalles sobre la clase de obra que desearan.

LA COMPAÑIA LEVYTYPE,
Philadelphia, U. S. A.

628, 630, 632 Chestnut Street,

Dirección telegráfica: LEVYTYPE, PHILADELPHIA. — Telefono No. 4259 A.